愚

新富證券有限公司

香港聯合交易所有限公司參與者 及註冊證券交易商

CE:編號:AAC648

香港皇后大道中 183 號 新紀元廣場 中遠大廈 20 字樓 電話: (852) 2853 2222 傅真: (852) 2545 3711

SANFULL SECURITIES LIMITED

Exchange Participant of the Stock Exchange of Hong Kong Limited and Registered Securities Dealer

CE Ref : AAC648

Suite 2001-6, 20/F, Cosco Tower, 183 Queen's Road Central, Hong Kong

Tel: (852) 2853 2222 Fax: (852) 2545 3711

證券交易戶口申請書 (公司戶口) SECURITIES TRADING ACCOUNT APPLICATION (Corporate Accounts)

新富證券有限公司(「新富」) SANFULL SECURITIES LIMITED ("SS	SL")		編號: t No.:
•	零零六年版)開立及維持現金證券交易戶		
a cash securities trading account in accordance with the terms of this Account Application and the Client Agreement of 2006 Edi 按照本戶口申請書條款、客戶協議與保證金融資附表(二零零六年版)融資協議及任何與戶口相關授權書開立及維持孖展證券交			
a margin securities trading account i	n accordance with the terms of this A e Facility Letter and any authorisation le	account Application, the Clien	nt Agreement and the Marg
口申請書所用詞語與客戶協議所界定者具框 is defined in the Client Agreement have the		unt Application.	
申請人資料 Particulars of the Applic	cant		
公司名稱 Company Name:			
註冊成立日期 Date of Incorporation:	註冊成	立國家	
註冊成立證書號碼 Certificate of Incorporation No.:		記證號碼 ess Registration No.:	
業務性質 Nature of Business:			
註冊辦事處 Registered Office:			
香港聯絡地址 Hong Kong Correspond	dence Address:		
電話號碼 Telephone :		號碼 Mobile Phone:	
傳真號碼 Facsimile :	電子郵件均	也址 E-mail address:	
股本 Share Capital			
法定股本:	股,每股面值		元之股份
Authorised share capital:		shares of	par value each
已繳足股本:		_	 元之股份
			par value each
往來銀行 Bankers			
請指示新富用作支付款項之申請人銀行 Please indicate the bank account for pa			
□ 銀行 Bank:	分行 Branch:	賬戶號碼 Account No.	:
□ 銀行 Bank:	其他貨幣賬戶號碼 Other Currency Accour	nt No. :	
是/否 (如是,謹請附上詳細資料)	其股份可在交易所或市場買賣的公司之高 ler of the Applicant a senior officer or dir * (If yes, please attach details)		

5. 申請人之任何董事或主要股東是否證券及期貨事務監察委員會註冊人士(例如:交易商、顧問或代表)或該人士之僱員? **是/否**(如是,謹請說明)

Is any director or substantial shareholder of Applicant a person registered with the Securities and Futures Commission (e.g. as a dealer, adviser or representative) or an employee of such person? **Yes/No*** (If yes, please specify)

STAA-Corp-201103a 1

公司結構 Corporate Structure		
擁有公司百分之十或以上最終權益擁有		a
名稱 Name	more interest of the Company (Not applicable to Public Listed Company 地址 Address	<i>ツ</i> 百分比 %
公司董事資料(上市公司不用填寫)	w (Mot applicable to Dublic Listed Company)	<u> </u>
性名 Name	y (Not applicable to Public Listed Company) 地址 Address	身份證號碼 HKID
ALL Italio	-B-E / Add GGG	25 171 that 376 page 1 11 (12)
Λ=τ×± 0 0 /		
公司秘書 Company Secretary	F-17047E 7	
姓名 Name:	電話號碼 Telephone :	
財政狀況 Financial Profile		
證券投資經驗 Experience in Securit	ties Investment :	
□ 一年以下 Less than 1 year ;	□ 一年至三年 1 to 3 years ;	
■ 三年至五年 3 to 5 years ;	□ 五年以上 More than 5 years ;	
	□ 五年以上 More than 5 years ;	
□ 三年至五年 3 to 5 years ; <i>投資目標 Investment Objectives :</i> □ 短線 Short term ; □		□ 對沖 Hedge;
投資目標 Investment Objectives: □ 短線 Short term; □	長線 Long term; □ 投機 Speculation;	□ 對沖 Hedge ;
投資目標 Investment Objectives : □ 短線 Short term ; □ □ 資產增值 Capital Gain ; □	長線 Long term;	□ 對沖 Hedge ;
投資目標 Investment Objectives : 短線 Short term : 資産増值 Capital Gain : 過去一年稅前純利(以港元計) Net	長線 Long term; □ 投機 Speculation; 股息收益 Dividend Income; □ 其他 Others; t Profit Before Tax In Preceding Year(HK\$):	
投資目標 Investment Objectives: □ 短線 Short term; □ 資產增值 Capital Gain; □ 過去一年稅前純利(以港元計) Net □ 少於 Less than \$500,000;	長線 Long term;	□ 對沖 Hedge; er \$1,000,000;
投資目標 Investment Objectives: □ 短線 Short term: □ 資產增值 Capital Gain: □ 過去一年稅前純利(以港元計) Net □ 少於 Less than \$500,000: 資產淨值(以港元計) Net Asset Va	長線 Long term;	rer \$1,000,000 ;
投資目標 Investment Objectives : □ 短線 Short term ; □ □ 資産増值 Capital Gain ; □ 過去一年稅前純利(以港元計) Net □ 少於 Less than \$500,000 ; 資産淨值(以港元計) Net Asset Ve	長線 Long term;	rer \$1,000,000 ; 01 - \$500,000 ;
投資目標 Investment Objectives: □ 短線 Short term; □ □ 資產增值 Capital Gain; □ 過去一年稅前純利(以港元計) Net □ 少於 Less than \$500,000; 資產淨值(以港元計) Net Asset Va □ 少於 Less than \$100,000; □ \$500,001 - \$1,000,000;	長線 Long term;	rer \$1,000,000 ;
投資目標 Investment Objectives: □ 短線 Short term; □ □ 資產增值 Capital Gain; □ 過去一年稅前純利(以港元計) Net □ 少於 Less than \$500,000; 資產淨值(以港元計) Net Asset Ve □ 少於 Less than \$100,000; □ \$500,001 - \$1,000,000;	長線 Long term;	rer \$1,000,000 ; 01 - \$500,000 ; rer \$5,000,000 ;
投資目標 Investment Objectives: □ 短線 Short term; □ □ 資產增值 Capital Gain; □ 過去一年稅前純利(以港元計) Net □ 少於 Less than \$500,000; 資産淨值(以港元計) Net Asset Ve	長線 Long term;	rer \$1,000,000; 01 - \$500,000; rer \$5,000,000;
投資目標 Investment Objectives: □ 短線 Short term; □ □ 資產增值 Capital Gain; □ 過去一年稅前純利(以港元計) Net □ 少於 Less than \$500,000; 資産淨值(以港元計) Net Asset Va □ 少於 Less than \$100,000; □ \$500,001 - \$1,000,000; 信貸参考 Credit Reference: (銀行記	長線 Long term;	rer \$1,000,000; 01 - \$500,000; rer \$5,000,000;
投資目標 Investment Objectives: □ 短線 Short term; □ □ 資產增值 Capital Gain; □ 過去一年稅前純利(以港元計) Net □ 少於 Less than \$500,000; 資産淨值(以港元計) Net Asset Va □ 少於 Less than \$100,000; □ \$500,001 - \$1,000,000; 信貸參考 Credit Reference: (銀行記 銀行或經紀商名稱 Name of Bank/Dealer	長線 Long term;	rer \$1,000,000; 01 - \$500,000; rer \$5,000,000;
投資目標 Investment Objectives: □ 短線 Short term; □ □ 資產增值 Capital Gain; □ 過去一年稅前純利(以港元計) Net □ 少於 Less than \$500,000; 資産淨值(以港元計) Net Asset Va □ 少於 Less than \$100,000; □ \$500,001 - \$1,000,000; 信貸参考 Credit Reference: (銀行記録行政經紀商名稱 Name of Bank/Dealer	長線 Long term;	rer \$1,000,000; 01 - \$500,000; rer \$5,000,000;

11.		情人有否在下列任何公司開立戶口(請於所有適當: es the Applicant have accounts with any of followi	
		新富金號 San Fu & Company	
		新富期貨有限公司 Sanfull Futures Limited	
		其他 Others :	
12.		除負責作出交易指示的人士姓名或法人團體: son or entity ultimately responsible for originating	the instruction in relation to a transaction :
		申請人 Applicant	
		授權人士 / 其他。 請填寫以下資料: Authorised Person/Others. Please complete	the following:
		姓名 Name :	
		香港身份證 / 護照號碼 HKID/Passport No.:	職業 Occupation:
		地址 Address:	
		電話號碼 Telephone:	移動號碼 Mobile Phone:
		傳真號碼 Facsimile:	電子郵件地址 E-mail address:
		申請人 Applicant 授權人士 / 其他。 請填寫以下資料: Authorised Person/Others. Please complete	the following:
		姓名 Name :	
		香港身份證/護照號碼	職業
		HKID/Passport No.: (如屬個人)(if an individual)	Occupation: (如屬個人)(if an individual)
		註冊成立國家	註冊成立日期
		E主而成立國家 Country of Incorporation:	Bate of Incorporation:
		(如屬公司)(if a corporation)	(如屬公司)(if a corporation)
		註冊成立證書號碼	商業登記證號碼
		Certificate of Incorporation No. :	Business Registration No. :
		(如屬公司)(if a corporation)	(如屬公司)(if a corporation)
		地址 Address:	
		電話號碼 Telephone:	移動號碼 Mobile Phone:
		傳真號碼 Facsimile :	電子郵件地址 E-mail address:
14.	返摊	人士 Authorised Persons	
17.			共要求提供的個人資料 , 並且於提供要求提供的資料前閱讀並接納客戶合約有關新富的個
		(据比较惟人工时间别人工可建作产口,共必须获) 8料本竿及寒效党组 (加方乘垂 可担从附件))	大女小龙区时间入员介,业立区及区女小龙区时员介制风根业技术合厂口制有例机备时间

人資料政策及實務常規。(如有需要,可提供附件。)

It is necessary for each individual acting as an authorised person to supply the requested personal data in order for him to operate the Account as such, not to read and accept SSL's policies and practices relating to personal data in the Client Agreement before providing the requested information. (Use separate sheet if necessary.)

以下人士獲授權代表吾等運作該戶口:

The following persons are authorised to operate the Account on our behalf :

Name in English	姓名(中文)	在申請人公司內之職位 或職銜/職業 Position or title in Applicant/Occupation	香港身份證 / 護照號碼 HKID/Passport No.	簽名樣式 Specimen Signature
(A)				

(B)							
	配獲授權執行下述人士的 is authorised to act on						
	上述人士任何一個人 Any one of the above	-named persons			何兩個人 the above-name	ed persons	
	其他。請詳盡:Others	rs. Please provide details :					
	配獲授權執行下述人士的 is authorised to act on						
	只執行買賣指示 Trading Only	□ 只執行交收指示 Settlement Only		執行所有指表 All Instructio		】 其他。i Others.	請詳盡 . Please provide details
	本人 是 / 並非 新富的(I am/am not an employ Applicant's business*. 授權人簽署:	opointment as the Authorised 僱員,但本人擁有足夠的股份 yee of SSL but I have sufficie d Person:	分以控制或影 ent sharehold	響申請人,申請ding to control d	or influence the A		勺管理。 ts board or the conduct of the
(B)	授權人士作出以下聲明 Authorised Person to p	: provide the following declarat	tion :				
	本人接受委任為授權人Thave accepted the app	.士並聲明 opointment as the Authorised	Person and	declare that			
		僱員,但本人擁有足夠的股份 yee of SSL but I have sufficie					
	授權人簽署: Signature of Authorised	d Person:					

附註: 按照新富的政策,除非僱員擁有足夠的股份以控制或影響申請人,申請人之董事局或申請人業務的管理,否則僱員概不能擔任授權人

士。

Note: It is the policy of SSL that none of its employees should be an Authorised Person, except where the employee has sufficient shareholding to control or influence the Applicant, its board or the conduct of the Applicant's business.

吾等承諾以書面知會新富有關授權人士往後的任何委任、變更、撤消或免任。

We undertake to inform SSL in writing of any subsequent appointment, change, revocation or removal of an Authorised Person.

吾等明白及接納任何獲授權人士的任何撤銷或變更,本人/吾等必須以書面通知新富,且僅會於新富收妥該通知書當日起計五個交易日後(或新富可接受的較短時間)生效。

We understand and accept that any revocation or change of any authorised person must be notified to SSL by me/us in writing and shall not take effect until 5 trading days (or such shorter period as SSL may accept) after the day of actual receipt of such written notification by SSL.

15. 聲明及授權 Declaration and Authorisation

吾等聲明及確認本戶口申請書上提供及隨附的資料皆為真確、完整及最近期,而新富除非接獲吾等以書面通知有任何變更,否則有權完全依賴 此等資料及聲明作一切用途。新富獲授權在任何時間聯絡任何人士(包括吾等的銀行、經紀或任何信貸機構),以確定本戶口申請書上提供及 隨附的資料。

We declare and represent that the information provided on or with this Account Application is accurate, complete and up-to-date, and that SSL is entitled to rely fully on such information and representations for all purposes, unless SSL receives notice in writing of any change. SSL is authorised at any time to contact anyone, including our banks, brokers or any credit agency, for purposes of verifying the information provided on or with this Account Application.

16. 授權書 Power of Attorney

吾等以下可撤銷及擔保形式委任新富擔任吾等的合法授權代表簽署任何文件,以及作出所有按新富真誠認為必須及吾等合理作出以貫徹或基於本合約條款而產生的事宜。

We irrevocably and by way of security appoint SSL as our lawful attorney to execute any documents and do all things which SSL in good faith considers necessary and which we ought reasonably to do in furtherance or as a consequence of the terms of this Agreement.

17. 風險披露聲明書 Risk Disclosure Statements

吾等確認載於本合約的風險披露聲明書已按吾等選擇語言(英文或中文)提供予吾等,且獲邀閱讀風險披露聲明書,提出問題與徵求獨立的意 見.

We confirm that the risk disclosure statements in this Agreement have been provided in a language of our choice (English or Chinese) and that we have been invited to read the risk disclosure statements, to ask questions and take independent advice if we so wish.

18.	公司通訊 Corpora	te Communication			
	吾等謹 We hereby				
	□ 授權新富 aut	thorise SSL to release		不同意新富	do not agree to the release
	our name and addr communication direc 英文概要本 [英文全文本 [中英文概要本	公司公開吾等的姓名及地址以便於記錄日期直 ress to Hongkong Securities Clearing Co. L ctly from the listed issuer on the record date. English Summary Version English Full Version Both Chinese & English Summary Version Both Chinese & English Full Version		as to facilitat 中文概要本	上市發行人公司通訊。 e our receipt of the following version(s) of corporate Chinese Summary Version Chinese Full Version
吾等已	閱讀並完全明白本合約	的條款,且同意受該等條款約束。			
We hav	e read and fully unde	erstood the terms of this Agreement and agre	e to be	bound by the	em.
簽訂作! Execute	ed as a deed on	填上日期)(insert date)			
於 The Co	ī mmon Seal of	面前蓋上公印			
(公司甲	<i>申請人正楷名稱</i>) (pri	nt name of corporate applicant)			
	ixed in the presence				
董事簽	署 Signature of Dire	ector		見證人領	簽署 Signature of Witness
董事姓	名 Name of Directo	r:		見證人如	
董事簽	署 Signature of Dire	ector		見證人領	簽署 Signature of Witness

附註 Notes:

董事姓名 Name of Director:

- 本協議書<u>必須</u>在新富僱員或任何其他註冊人(按證券及期貨事務監察委員會條例(第二十四章)第二節解釋)或註冊人的同系人士或太平紳士、銀行分行經理、律師、執業會計師或公證人見證下簽定。
 - This Agreement <u>MUST</u> be signed and witnessed before an employee of SSL, or before any other registered person (within the meaning of section 2 of the Securities and Futures Commission Ordinance (Cap. 24) or an affiliate of a registered person, or before a Justice of the Peace, branch manager of a bank, lawyer, certified public accountant or notary public.

見證人姓名 Name of Witness:

- 2. 倘本協議書在律師、執業會計師或公證人見證下簽定,則必須填妥以下核證一欄。
 - Where this Agreement is signed and witnessed before a lawyer, certified public accountant or notary public, the lawyer, certified public accountant or notary public must complete the Certification below.
- 3. 電子交易條例(第五百五十三章)認可的核證服務,如香港郵政提供的核證服務亦適用。
 - Certification services that are recognized by the Electronic Transactions Ordinance (Cap. 553), such as the certification services available from the Hongkong Post, may also be employed.

核證 (如戶口申請書非在新富僱員面前簽署請填此欄)

CERTIFICATION (to be completed where Account Application not signed before an employee of SSL)

本人證實已經與在本人面前簽署本戶口申請書的申請人各人員會晤及核對其身份,以及查核其香港身份證或護照正本及授權其簽署本戶口申請書的文件

I certify that I have met and identified each of the Applicant's officers who executed this Account Application before me, and reviewed the original of his HKID card or passport and the documents authorising him to sign this Account Application.

見證人簽署 Signature of Wi 姓名 (正楷) Name (please print): 職業 (正楷) Profession (please print): 日期 Date: 本人確認已經按申請人所選擇立的意見。 I confirm that I have provided and have invited the Applicar	譯語言(英文或中文) d the risk disclosure	statements in the Clier	nt Agreement i	n a language of the Ap	oplicant's choice (Er	nglish or Chinese),
註冊人簽署 Signature of Resimulation in the simulation in the simulati	在件(所有核證副本处 如 the Company Secrementary public, to be accompanied the Company Secrementary public, to be a standard publi	by the following docuperary, a Director, a law true copies): 本 the copies	ments (all certivyer, or by (in wyer, or by (in ned in item 14. plicant. ther constitutive or date. thorising the except of the constitution of the except of the constitution of the except of the constitution of the constitution of the except of the constitution	fied copies must be conthe case of a compart documents. Secution of this Agreement documents. Fincorporation and the	ertified by (in the c ny not incorporated ent in the manner al 屬公司)或身份證 /	ase of a company in Hong Kong) a pove. 護照的副本(如屬

在提交及由新富查對、簽署及批核一切所需文件之前,不得開始進行買賣。

Trading must not commence until all required documents are presented and the documentation checked, signed and approved by SSL.

由客戶經理填寫

TO BE COMPLETED BY ACCOUNT EXECUTIVE

客戶背景 Client's Background:				
a, As onone o baonground .				
客戶經理認識客戶多久:How long known to Account Executive:	年 Years / 月 Months			
────────────────────────────────────				
交易戶口收費 Trading Account Fees & Charges:				
•	thers 其他 Others 其他 Others 其他 Others ate +			
現金證券交易戶口 For Cash Securities Trading Account 交易限額 Trading Limit: 臨時 Temporary 港元 HK\$ _ 最終 Final 港元 HK\$ _				
 ア展證券交易 戸口 For Margin Securities Trading Account				
貸款限額 Credit Limit: 港元 HK\$				
按揭比率 Security % Limit: % (可接受貨值 / 市 其他條款 Other Terms:	f值) (Acceptable/Market Value)			
客戶經理簽署 Account Executive's Signature:	部門主管批核 Department Head's Approval:			
經由下列人士為及代表 新富證券有限公司批核 Approved for and on behalf of Sanfull Securities Limited by				
簽署 Signature				
姓名 <i>(正楷)</i> Name (please print): 職位 <i>(正楷)</i> Position (please print): 日期 Date:				
* 請適地刪除 Delete as appropriate				

	*** 只供內部	邓專用 For Internal Use Only ***	
處理人 Prepared By:	查核人 Checked By:	批核人 Approved By:	資料輸入人 Data Input By:
Name :	Name :	Name :	Name:

7

證券交易戶口申請書 (公司戶口) BOARD RESOLUTION – CASH CLIENT

AT A MEE	ETING OF THE BOARD OF DIRECTORS OF	
		(the "Company") duly constituted in accordance
with the	laws of	and the Company's constitution, and held at
on	day of y passed:-	, the following matter was noted, documents tabled and the resolutions duly and
1. IT	•	nake application to open a cash securities trading account with Sanfull Securities Limitecties.
a. b.	ACCOUNT APPLICATION (Corporate Acco	ng to the sale and purchase of securities; unts); ached hereto and deemed to form a part of these minutes.
3. IT	WAS RESOLVED THAT:-	
a.	the Company should make an application for	or the opening of account with SSL;
b.	the terms and conditions as set out in the C	lient Agreement, and Account Application be and are hereby approved and accepted;
c.	Application, and any other documents cor	hereby authorised to execute, complete and deliver to SSL the Client Agreement, Account templated by or incidental thereto under the common/corporate* seal of the Company shall be affixed in the presence of such additional Director(s) and/or the Company's any's constitution.
d.	The following persons set out below be an and that they sign the Account Application a	nd are hereby appointed as the Authorised Persons and that their names be entered into as such:-
	1	2
	3	4
e.	give all instruction and receipts on behalf of	the Authorised Persons mentioned in Item 3(d) above be and is/are* hereby authorised to fithe Company to SSL as may from time to time be required or desirable in connection with and the Company's account with SSL or otherwise;
f.	Company, such instructions to SSL as may	nentioned in Item 3(d) above be and is/are* hereby authorised to give, on behalf of the y relate to the trading in, including the purchase or sale of, any securities whether or no int to which the Company is indebted to SSL.
su		ty conferred by Item 3(e) and 3(f) above shall remain in full force and effect until 5 days (or rritten notice of their revocation certified in the same manner as set out below shall be
CERTIFIC	CATE	
	ersigned, Company Secretary/Director*# of	
		(the "Company") hereby certifies that the
on the da		lly, regularly and effectively passed and adopted by the Board of Directors of the Company in the statutory books of the Company and that the same have not been rescinded or
	ersigned hereby further certifies that the Compa g resolutions.	any is duly organised and existing and has the power to take the action called for in the
Dated the	e day of	
	of the Company Secretary/Director*#	-
Name of t	the Company Secretary/Director*#	-
	whichever is not applicable	

STAA-Corp-201103a

Director to sign only if there is no Company Secretary